

INHALT

des 160. Bandes der Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

Nachruf

Colette Caillat (1921–2007). Von OSKAR VON HINÜBER 1

Aufsätze

- BREYER, FRANCIS: Ägyptisches Sprachgut im Hethitischen 265
- BULAKH, MARIA/LEONID KOGAN: The Genealogical Position of Tigre
and the Problem of North Ethio-Semitic Unity 273
- BUYANER, DAVID: Different Modes of Rendering Avestan into Pahlavi 79
- DIEM, WERNER: Die sehnsüchtige Kamelin, die klagende Mutter, die leidenschaftliche Ḥubbā, der unglückliche ‘Urwa und der trauernde Jakob als Vergleichspersonen in der arabischen Liebesdichtung (I) 41
- DIEM, WERNER: Die sehnsüchtige Kamelin, die klagende Mutter, die leidenschaftliche Ḥubbā, der unglückliche ‘Urwa und der trauernde Jakob als Vergleichspersonen in der arabischen Liebesdichtung (II) 309
- FLOOR, WILLEM: Who were the Shamkhal and the Usmi? 341
- KIEFFER-PÜLZ, PETRA: Die *Paṭhamasambodhi*. Eine ‚indochinesische‘ Buddhabiographie? 415
- MULTHOFF, ANNE: Phalluskult und Bilderverbot? Beiträge zur ḥadramitischen Sprache und Kultur 7
- NAUMANN, WOLFRAM: Das sogenannte Numinose im Spiegel mittelalterlicher Quellen Japans 451
- PINTE, GUDRUN: On the Origin of Taishō 1462, the Alleged Translation of the Pāli *Samantapāsādikā* 435
- REITER, FLORIAN C.: Taoist Thunder Magic (五雷法), Illustrated with the Example of the Divine Protector Chao Kung-ming 趙公明 121
- SLAJE, WALTER: Sāyaṇa oder Mādhava? Verfasserschaft und Reihenfolge der *Samhitā*-Kommentare aus Vijayanagara 383
- STRAUBE, MARTIN: Aus Kṣemendras *Bodhisattvāvadānakalpalatā*:
Das *Kāśisundarāvadāna* (Nr. 29) 89
- WALRAVENS, HARTMUT: Zwei Briefe Berthold Laufers an Gabriel Ferrand (1864–1935) 303

Replik

BERND RADTKE: Über wissenschaftliche Redlichkeit. Von NAVID KERMANI 155

Bücherbesprechungen

ADIEGO, IGNACIO L.: <i>The Carian Language</i> . Von ELISABETH RIEKEN	469
AFIFI, MOHAMMAD u. a. (Hrsg.): <i>Sociétés rurales ottomanes. Ottoman Rural Societies</i> . Von WOLFGANG-E. SCHARLIPP	222
BERGER, HERMANN: <i>Beiträge zur historischen Laut- und Formenlehre des Burushaski</i> . Von ALMUTH DEGENER	502
BERGER, LUTZ: <i>Gesellschaft und Individuum in Damaskus 1550–1791</i> . Von RALF ELGER	214
BINAY, SARA: <i>Die Figur des Beduinen in der arabischen Literatur. 9.–12. Jahrhundert</i> . Von KATHRIN MÜLLER	177
<i>The Birth of Kumāra by Kālidāsa</i> . Von ANNA AURELIA ESPOSITO	245
<i>Bouquet of Rasa & River of Rasa by Bhanu-datta</i> . Von JÜRGEN HANNEDER	508
BOWLES, ADAM: <i>Dharma, Disorder and the Political in Ancient India. The Āpaddharmaparvan of the Mahābhārata</i> . Von ANDREAS BIGGER	506
BRÜCK, MICHAEL VON: <i>Einführung in den Buddhismus</i> . Von PETRA KIEFFER-PÜLZ	519
CASSUTO, PHILIPPE/PIERRE LARCHER: <i>La formation des mots dans les langues sémitiques</i> . Von REBECCA HASSELBACH	165
DICKINS, JAMES: <i>Sudanese Arabic: Phonematics and Syllable Structure</i> . Von LUTZ EDZARD	471
DIEM, WERNER: <i>Eine arabische Kaufurkunde von 1024 n. Chr. aus Ägypten. Aus der Sammlung der Max Freiherr von Oppenheim-Stiftung</i> . Von GEOFFREY KHAN	212
DONOHUE, SJ., JOHN J./LESLIE TRAMONTINI (Hrsg.): <i>Crosshatching in Global Culture. A Dictionary of Modern Arab Writers</i> . Von WIEBKE WALTHER	191
DROP, HANKE/MANFRED WOIDICH: <i>ilBahariyya – Grammatik und Texte</i> . Von JANET C. E. WATSON	473
EIMER, HELMUT: <i>Buddhistische Begriffsreihen als Skizzen des Erlösungsweges</i> . Von JOWITA KRAMER	259
EVERDING, KARL-HEINZ: <i>Tibetische Handschriften und Blockdrucke. Teil 14. (Die mTshur-phu-Ausgabe der Sammlung Rin-chen gter-mdzod chen-mo nach dem Exemplar der Orientabteilung, Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Hs or 778, Bände 52 bis 63)</i> . Von HELMUT EIMER	526
FLOOR, WILLEM: <i>A Social History of Sexual Relations in Iran</i> . Von IRENE SCHNEIDER	494
GRAEFE, NILS: <i>Liu Guitang (1892–1943). Einer der größten Banditen der chinesischen Republikzeit</i> . Von YLVA MONSCEIN	262
GRUENDLER, BEATRICE (Hrsg.): <i>Classical Arabic Humanities in Their Own Terms. Festschrift for Wolfhart Heinrichs on his 65th Birthday Presented by his Students and Colleagues</i> . Von REINHARD WEIPERT	172
HAHN, OLIVER: <i>Eine altindische Syntaxlehre. Devaśarmans Samanvayapradīpa</i> . Von OSKAR VON HINÜBER	500
HAMDAN, OMAR: <i>Studien zur Kanonisierung des Korantextes. Al-Hasan al-Baṣrīs Beiträge zur Geschichte des Korans</i> . Von LUTZ EDZARD	478
HANNEDER, JÜRGEN: <i>Studies on the Mokṣopāya</i> . Von EDWIN GEROW	511

HERZOG, THOMAS: <i>Geschichte und Imaginaire; Entstehung, Überlieferung und Bedeutung der Sirat Baibars in ihrem sozio-politischen Kontext.</i> VON REMKE KRUK	216
HEYAT, FARIDEH: <i>Azeri Women in Transition. Women in Soviet and Post-Soviet Azerbaijan.</i> VON VOLKER ADAM	489
HILDEBRANDT, THOMAS: <i>Neo-Muʿtazilismus. Intention und Kontext im modernen arabischen Umgang mit dem rationalistischen Erbe des Islam.</i> VON IGNACY NASALSKI	202
HIRSCHLER, KONRAD: <i>Medieval Arabic Historiography. Authors as Actors.</i> VON ALBRECHT FUESS	188
JASTROW, OTTO/SHABO TALAY/HERTA HAFENRICHTER (Hrsg.): <i>Studien zur Semitistik und Arabistik. Festschrift für Hartmut Bobzin zum 60. Geburtstag.</i> VON KATHRIN MÜLLER	168
JOSEPH, SUAD: <i>Encyclopedia of Women & Islamic Cultures. Vol. 4: Economics, Education, Mobility and Space.</i> VON IRENE SCHNEIDER	210
JOSEPH, SUAD: <i>Encyclopedia of Women & Islamic Cultures. Vol. 5: Practice, Interpretations and Representations. Vol. 6: Supplement & Index.</i> VON IRENE SCHNEIDER	487
KRAMER, HEINZ/MAURUS REINKOWSKI: <i>Die Türkei und Europa. Eine wechselhafte Beziehungsgeschichte.</i> VON MICHAEL KNÜPPEL	492
KURTH, DIETER: <i>Edfou VII.</i> VON JOACHIM FRIEDRICH QUACK	461
LARCHER, PIERRE: <i>Le système verbal de l'arabe classique.</i> VON WOLFDIETRICH FISCHER	173
LAYISH, AHARON: <i>Shariʿa and Custom in Libyan Tribal Society. An Annotated Translation of Decisions from the Shariʿa Courts of Adjābiya and Kufra.</i> VON IRENE SCHNEIDER	482
LENZI, ALAN: <i>Secrecy and the Gods: secret knowledge in ancient Mesopotamia and Biblical Israel.</i> VON JAN DIETRICH	159
<i>Mahābhārata. Book Nine. Śalya. Volume Two.</i> VON GEORG VON SIMSON	252
MALLINSON, JAMES: <i>Messenger poems by Kālidāsa, Dhoyī & Rūpa Gosvāmin.</i> VON JOHANNES SCHNEIDER	250
MASSOUD, SAMI G.: <i>The Chronicles and Annalistic Sources of the Early Mamluk Circassian Period.</i> VON ALBRECHT FUESS	476
MORRONE, GIOVANNI: <i>Incontro di Civiltà – L'Islamwissenschaft di Carl Heinrich Becker.</i> VON LUDMILA HANISCH	480
MOUTON, ALICE: <i>Rêves Hittites. Contribution à une histoire et une anthropologie du rêve en Anatolie ancienne.</i> VON MARIA LEPŠI	163
MÜLLER, REINHOLD F. G.: <i>Kleine Schriften zur traditionellen Medizin Südasiens.</i> VON OLIVER HELLWIG	261
NEUMANN, GÜNTER: <i>Glossar des Lykischen.</i> VON ELISABETH RIEKEN	471
ÖLMEZ, MEHMET: <i>Tuwwinischer Wortschatz mit alttürkischen und mongolischen Parallelen. Tuwacanin Sözcvarlığı. Eski Türkçe ve Moğolca Denkleriyle.</i> VON WOLFGANG-E. SCHARLIPP	222

PESKES, ESTHER: <i>Al-'Aidarūs und seine Erben. Eine Untersuchung zu Geschichte und Sufismus einer ḥadramitischen Sāda-Gruppe vom fünfzehnten bis zum achtzehnten Jahrhundert.</i> VON TERESA BERNHEIMER	201
RADTKE, ANDREAS: <i>Offenbarung zwischen Gesetz und Geschichte. Quellenstudien zu den Bedingungsfaktoren frühislamischen Rechtsdenkens.</i> VON IRENE SCHNEIDER	207
<i>Rāma's Last Act by Bhavabhūti.</i> VON PETER BISSCHOP	243
<i>Rāmāyaṇa. Book one, Boyhood, by Vālmīki.</i> VON EVA DE CLERCQ	515
<i>Rig-Veda. Das heilige Wissen. Erster und Zweiter Liederkreis.</i> VON FRANK KÖHLER	230
ROUX, ARSÈNE: <i>Textes en parler arabe des musulmanes de Meknès.</i> VON REINHARD WEIPERT	176
RÜCKERT, FRIEDRICH: <i>Hamāsa oder die ältesten arabischen Volkslieder, gesammelt von Abu Temmām.</i> VON WIEBKE WALTHER	183
RÜCKERT, FRIEDRICH: <i>Kleine Schriften zur Indologie.</i> VON JÜRGEN HANNEDER	248
<i>Sāmarasya. Studies in Indian Arts, Philosophy and Interreligious Dialogue.</i> <i>In Honour of Bettina Bäumer.</i> VON JÜRGEN HANNEDER	518
SCHIEFNER, ANTON: <i>Übersetzungen aus dem tibetischen Kanjur. Beiträge zur Buddhismuskunde und zur zentralasiatischen Märchenforschung.</i> VON HELMUT EIMER	235
SCHMIDT, RUTH LAILA/RAZWAL KOHISTANI: <i>A Grammar of the Shina Language of Indus Kohistan.</i> VON ALMUTH DEGENER	505
SCHWIEGER, PETER: <i>Tibetische Handschriften und Blockdrucke.</i> Teil 13. (<i>Die mTshur-phu-Ausgabe der Sammlung Rin-chen gter-mdzod chen-mo nach dem Exemplar der Orientabteilung, Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Hs or 778, Bände 40 bis 52.</i>) VON HELMUT EIMER	526
SIJPESTEIJN, PETRA M./LENNART SUNDELIN/SOFÍA TORALLAS TOVAR/AMALIA ZOMEÑO (Hrsg.): <i>From al-Andalus to Khurasan. Documents from the Medieval Muslim World.</i> VON LUCIAN REINFANDT	205
SÖKEFELD, MARTIN (Hrsg.): <i>Aleviten in Deutschland. Identitätsprozesse einer Religionsgemeinschaft in der Diaspora.</i> VON CHRISTOPH MARCINKOWSKI	485
SOURDEL, DOMINIQUE/JANINE SOURDEL-THOMINE: <i>Certificats de pèlerinage d'époque ayyoubide. Contribution à l'histoire de l'idéologie de l'Islam au temps des croisades.</i> VON WERNER DIEM	195
STIEHL, ULRICH: <i>Sanskrit-Kompendium. Ein Lehr-, Übungs- und Nachschlagewerk.</i> VON ANDREAS POHLUS	237
SWENNEN, PHILIPPE: <i>D'Indra à Tištrya [sic]. Portrait et évolution du cheval sacré dans les mythes indo-iraniens anciens.</i> VON GEORGES-JEAN PINAULT	224
<i>Tāntrikābhidhānaśāstra II. Dictionnaire des termes techniques de la littérature hindoue tantrique.</i> VON JÜRGEN HANNEDER	506
TÖRSÖK, JUDIT: <i>Friendly Advice by Narāyaṇa & King Vikrama's Adventures.</i> VON PETER BISSCHOP	241
TUBB, GARY A./EMERY R. BOOSE: <i>Scholastic Sanskrit: A Manual for Students.</i> VON EDWIN GEROW	496
TUCKER, ERNEST S.: <i>Nadir Shāh's Quest for Legitimacy in Post-Safavid Iran.</i> VON RAINER BRUNNER	223

<i>The Unveiling of Secrets Kashf al-Asrār. The Visionary Autobiography of Rūzbihān al-Baqlī.</i> VON BERND RADTKE	181
WATSON, ALEX: <i>The Self's Awareness of Itself: Bhaṭṭa Rāmakaṇṭha's Arguments Against the Buddhist Doctrine of No-Self.</i> VON EDWIN GEROW	525
WEBER, CLAUDIA: <i>Die Lichtmetaphorik im frühen Mahāyāna-Buddhismus.</i> VON MAX DEEG	523
WEINRICH, INES: <i>Fayrūz und die Brüder Raḥbānī. Musik, Moderne und Nation im Libanon.</i> VON IGNACY NASALSKI	220
WENDT, REINHARD (ed.): <i>An Indian to the Indians? On the Initial Failure and the Posthumous Success of the Missionary Ferdinand Kittel (1832–1903).</i> VON ANAND AMALADASS	255
WYNNE, ALEXANDER: <i>Mahābhārata. Book Twelve, Peace. Volume Three, "The Book of Liberation".</i> VON PETER BISSCHOP	510
YAQUB, NADIA G.: <i>Pens, Swords, and the Springs of Art. The oral poetry dueling of Palestinian weddings in the Galilee.</i> VON HEIKKI PALVA	185
ZIN, MONIKA: <i>Mitleid und Wunderkraft. Schwierige Bekehrungen und ihre Ikonographie im indischen Buddhismus.</i> VON KATRIN EINICKE	256

Verzeichnis der Mitarbeiter

Adam, Volker	489	Kogan, Leonid	273
Amaladass, Anand	255	Köhler, Frank	230
Bernheimer, Teresa	201	Kramer, Jowita	259
Bigger, Andreas	506	Kruk, Remke	216
Bisschop, Peter	241, 243, 510	Lepši, Maria	163
Breyer, Francis	265	Marcinkowski, Christoph	485
Brunner, Rainer	223	Monschein, Ylva	262
Bulakh, Maria	273	Müller, Kathrin	168, 177
Buyaner, David	79	Multhoff, Anne	7
De Clercq, Eva	515	Nasalski, Ignacy	202, 220
Deeg, Max	523	Naumann, Wolfram	451
Degener, Almuth	502, 505	Palva, Heikki	185
Diem, Werner	41, 195, 309	Pinault, Georges-Jean	224
Dietrich, Jan	159	Pinte, Gudrun	435
Edzard, Lutz	471, 478	Pohlus, Andreas	237
Eimer, Helmut	235, 526	Quack, Joachim Friedrich	461
Einicke, Katrin	256	Radtke, Bernd	155, 181
Elger, Ralf	214	Reinfandt, Lucian	205
Esposito, Anna Aurelia	245	Reiter, Florian C.	121
Fischer, Wolfdietrich	173	Rieken, Elisabeth	469, 471
Floor, Willem	341	Scharlipp, Wolfgang-E.	222
Fuess, Albrecht	188, 476	Schneider, Irene	207, 210, 482, 487, 494
Gerow, Edwin	496, 511, 525	Schneider, Johannes	250
Hanisch, Ludmila	480	Simson, Georg von	252
Hanneder, Jürgen	248, 506, 508, 518	Slaje, Walter	383
Hasselbach, Rebecca	165	Straube, Martin	89
Hellwig, Oliver	261	Walravens, Hartmut	303
Hinüber, Oskar von	1, 500	Walther, Wiebke	183, 191
Khan, Geoffrey	212	Watson, Janet C.E.	473
Kieffer-Pülz, Petra	415, 519	Weipert, Reinhard	172, 176
Knüppel, Michael	492		